

CAT | CAST

## Badia de Roses | Bahía de Roses

*Una de las Badies més belles del món*  
*Una de las Bahías más bellas del mundo*





## Presentació i localització

Situada a la Costa Brava, Catalunya a la mediterrània, al nord-est d'Espanya, s'obre entre el Cap de Creus i el Massís del Montgrí. La Badia de Roses és la principal Badia de la costa de Catalunya i constitueix la sortida natural al mar de la regió. Té una obertura de 15 km, 18 km a l'interior i una profunditat de 7 km.

Les poblacions de Roses, Castelló d'Empúries, Sant Pere Pescador i l'Escala conflueixen arreglerades al llarg de la Badia.

El matemàtic grec Euclides, considerat com el pare de la geometria, va establir al segle IV abans de Crist que el cànon de la bellesa responia a la relació 0.61870, anomenada la relació àurea. Aquesta proporció divina, que segons mantenia es trobava a la pròpia naturalesa, es va anar imitant a les construccions arquitectòniques dels grecs, ja que geomètricament es corresponien amb aquesta proporció divina. Anys més tard, concretament el 1967, en una investigació, un entès enginyer va descobrir que aquesta relació perfecta es donava al perfil de la Badia de Roses.

Avui la Badia ofereix més de 45 km de platges, 15 km de cales i 50 km de canals navegables. La costa presenta penya-segats i petites cales d'aigües tranquil·les i transparents que es fusionen amb la costa més suau de la Costa Brava. Les platges de la Badia es caracteritzen per les seves aigües poc profundes ideals per a les famílies i la pràctica d'esports de vela.

La Badia està limitada al nord pel Parc Natural del Cap de Creus, al sud pel Parc del Montgrí i al bell mig pel Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà. La seva climatologia és típicament mediterrània amb hiverns suaus i estius càlids. La temperatura de les seves aigües va entre els 15 i els 20 graus centígrads.

## Presentación y localización

Situada en la Costa Brava, Cataluña en el Mediterráneo, al noreste de España, se abre entre el Cabo de Creus y el Macizo del Montgrí. La Bahía de Roses es la principal Bahía de la costa de Cataluña y constituye la salida natural al mar de la región. Tiene una abertura de 15 km, 18 km en el interior y una profundidad de 7 km.

Las poblaciones de Roses, Castelló d'Empúries, Sant Pere Pescador y l'Escala confluyen alineadas a lo largo de la Bahía.

El matemático griego Euclides, considerado como el padre de la geometría, estableció en el siglo IV antes de Cristo que el canon de la belleza respondía a la relación 0.61870, llamada la relación áurea. Esta proporción divina, que según mantenía se encontraba en la propia naturaleza, se fue imitando a las construcciones arquitectónicas de los griegos, ya que geométricamente se correspondían con una proporción divina. Años más tarde, concretamente en 1967, en una investigación, un entendido ingeniero descubrió que esta relación perfecta se daba el perfil de la Bahía de Roses.

Hoy la Bahía ofrece más de 45 km de playas, 15 km de calas y 50 km de canales navegables. La costa presenta acantilados y pequeñas calas de aguas tranquilas y transparentes que se fusionan con la costa más suave de la Costa Brava. Las playas de la Bahía se caracterizan por sus aguas poco profundas ideales para las familias y la práctica de deportes de vela.

La Bahía está limitada al norte por el Parque Natural del Cabo de Creus, al sur por el Parque del Montgrí y en el corazón por el Parque Natural de los Aiguamolls de l'Empordà. Su climatología es típicamente mediterránea con inviernos suaves y veranos cálidos. La temperatura de sus aguas va entre los 15 y los 20 grados centígrados.

# Situació | Situación Costa Brava - Empordà



## Badia de Roses | Bahía de Roses

**Béns Culturals  
de la Badia**

Bienes  
Culturales  
de la Bahía

05

**Béns Naturals  
de la Badia**

Bienes  
Naturales  
de la Bahía

11

**El litoral  
i les platges**

El litoral  
y las playas

15

**Activitats  
econòmiques**

Actividades  
económicas

19

**Esports i  
Turisme Actiu**

Deportes y  
Turismo Activo

23

**Gastronomia  
i festes**

Gastronomia  
y fiestas

27



**Béns Culturals de la Badia**  
Bienes Culturales de la Bahía



## Prehistòria

La Badia de Roses ofereix un itinerari històric fidel a la cronologia, a l'art i a la cultura dels temps.

S'hi troba un dels itineraris megalítics més complets i impressionants de la Costa Brava. Grans dolmens són el record dels primers pobladors. El dolmen de la Creu d'en Cobertella, que és el més gran de Catalunya, data del neolític. En el recorregut pels orígens d'aquesta Badia també s'hi troben menhirs que daten del quart i del tercer mil·lenni aC.

## Prehistória

La Bahía de Roses ofrece un itinerario histórico fiel a la cronología, al arte y a la cultura de los tiempos.

Se encuentra uno de los itinerarios megalíticos más completos e impresionantes de la Costa Brava. Grandes dólmenes son el recuerdo de los primeros pobladores. El dolmen de la Cruz de Cobertella, que es el más grande de Cataluña, data del neolítico. En el recorrido por los orígenes de esta Bahía también se encuentran menhires que datan del cuarto y del tercer milenio aC.

## Civilitzacions grega i romana

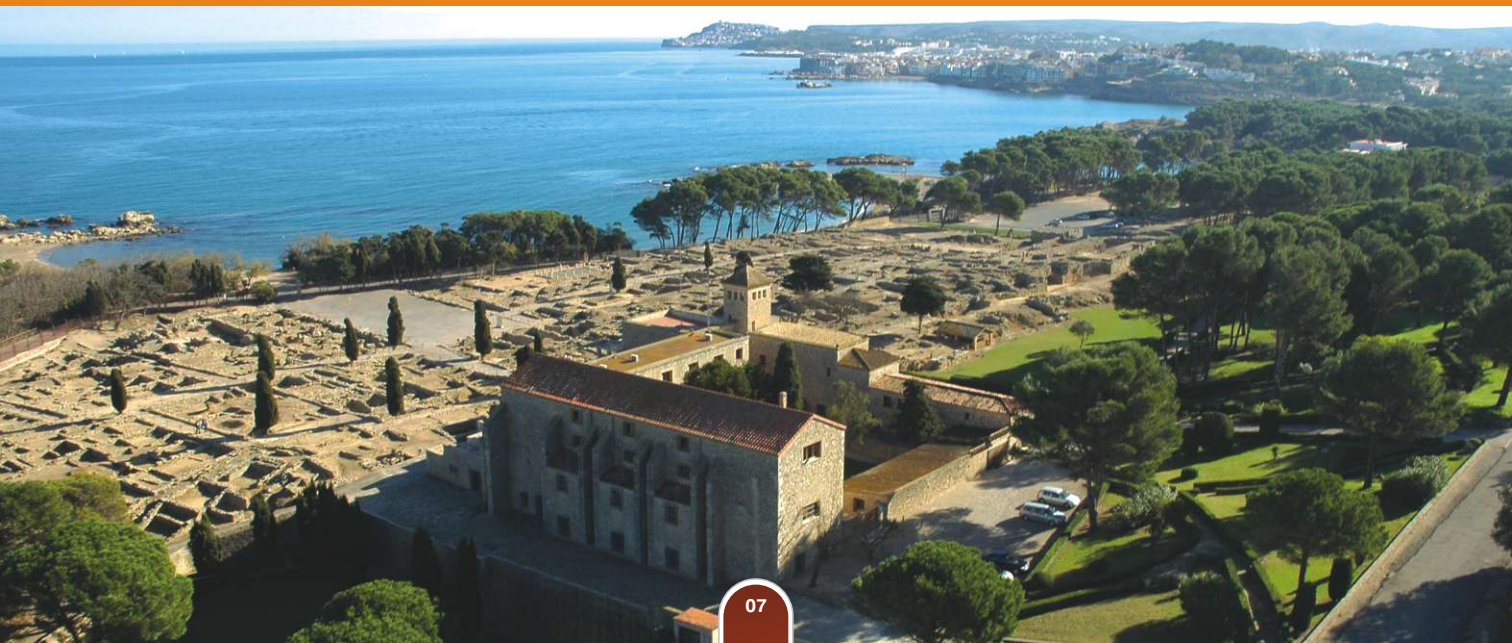
Porta d'entrada a la península ibèrica de la civilització grega i romana, la Badia conté dos jaciments arqueològics de renom universal, Emporion i Rhode. De la denominació Rhode s'ha arribat al nom que té la Badia actualment, Badia de Roses.

Emporion, paraula que significa mercat, va ser la ciutat fundada per comerciants grecs de Focea i colonitzada posteriorment per romans, que s'erigeix al centre de la Badia. El museu arqueològic de Catalunya-Empúries s'ocupa de la divulgació i la constant recuperació de les importants restes d'ambdues cultures d'aquest espai.

## Civilizaciones griega y romana

Puerta de entrada a la península ibérica de la civilización griega y romana, la Bahía contiene dos yacimientos arqueológicos de renombre universal, Emporion y Rhode. De la denominación Rhode ha llegado al nombre que tiene la Bahía actualmente, Bahía de Roses.

Emporion, palabra que significa mercado, fue la ciudad fundada por comerciantes griegos de Focea y colonizada posteriormente por romanos, que se erige en el centro de la Bahía. El museo arqueológico de Catalunya-Empúries se ocupa de la divulgación y la constante recuperación de los importantes restos de ambas culturas de este espacio.





## La Ciutadella de Roses

La Ciutadella és un recinte de 131.480 m<sup>2</sup> d'estil renaixentista construït el 1543. El seu interior és un important jaciment arqueològic on hi trobareu:

- Les restes del barri hel·lenístic de la colònia grega de Rhode, que va viure els moments de màxima prosperitat de la ciutat durant els segles IV i III aC.
- La vil·la romana, datada entre els segles II aC i VI dC.
- La necròpolis paleocristiana.
- Diferents edificis d'època visigoda.
- El monestir romànic llombard de Santa Maria, del segle XI, i restes del nucli urbà fortificat medieval.
- Restes de diferents edificis militars de la darrera ocupació dels XVI.
- El Museu que facilita una immersió en la història i el patrimoni cultural de Roses, des de la prehistòria fins a l'època més recent.
- La Sala d'Exposicions.

Una visita a la Ciutadella és una lliçó magistral d'història concentrada en un únic espai.

## La Ciutadella de Roses

La Ciutadella es un recinto de 131.480 m<sup>2</sup> de estilo renacentista construido en 1543. Su interior es un importante yacimiento arqueológico donde encontraréis:

- Los restos del barrio helenístico de la colonia griega de Rhode, que vivió los momentos de máxima prosperidad de la ciudad durante los siglos IV y III aC.
- La villa romana, datada entre los siglos II aC y VI dC.
- La necrópolis paleo - cristiana.
- Diferentes edificios de época visigoda.
- El monasterio románico lombardo de Santa María, del siglo XI, y restos del casco urbano fortificado medieval.
- Restos de diferentes edificios militares de la última ocupación del s. XVI.
- El Museo que facilita una inmersión en la historia y el patrimonio cultural de Roses, desde la prehistoria hasta la época más reciente.
- La Sala de Exposiciones.

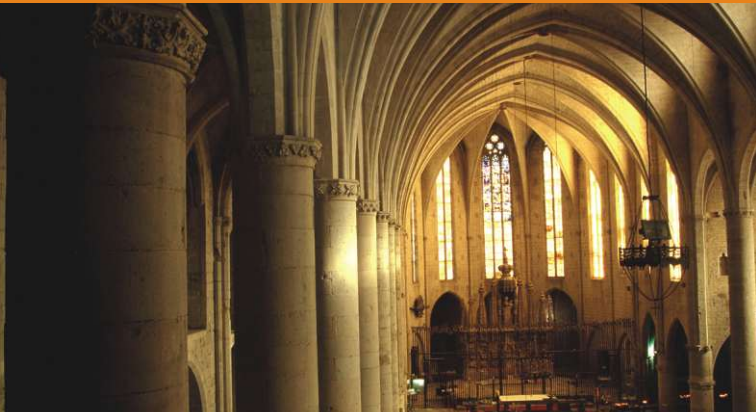
Una visita a la Ciutadella es una lección magistral de historia concentrada en un único espacio.





## Viles Medievales

Ja en època medieval, la Vila de Castelló d'Empúries va ser la capital de l'Antic comtat d'Empúries, de gran rellevància en l'època juntament amb el comtat de Barcelona. La magnífica Basílica de Santa Maria és un dels edificis religiosos més importants conservats de l'època. Els carrers estrets de la vila, les muralles, el rentador, el barri jueu i la Presó Medieval, van ser declarats béns culturals d'interès nacional, així com la Ciutadella de Roses, declarada conjunt històricoartístic l'any 1961. Aquesta aplega vestigis de diferents èpoques i ocupacions, des de la inicial colònia grega de Rhode fins a la vila medieval amb el monestir romànicollombard de Santa Maria, del segle XI.



## Villas Medievales

Ya en época medieval, la Villa de Castelló d'Empúries fue la capital del Antiguo condado de Empúries, de gran relevancia en la época junto con el condado de Barcelona. La magnífica Basílica de Santa María es uno de los edificios religiosos más importantes conservados de la época. Las calles estrechas de la villa, las murallas, el lavadero, el barrio judío y la Cárcel Medieval, fueron declarados bienes culturales de interés nacional, así como la Ciutadella de Roses, declarada conjunto histórico-artístico en 1961. Esta reúne restos de diferentes épocas y ocupaciones, desde la inicial colonia griega de Rhode hasta la villa medieval con el monasterio románico-lombardo de Santa María, del siglo XI.





## Poble fluvial: Sant Pere Pescador

Sant Pere Pescador, envoltat pel Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà i vorejat pel riu Fluvià, mostra un perfecte equilibri entre conreu i marina. La conjunció, en un mateix paisatge, de grans extensions de camps de fruiters i d'una platja de dunes i sorra fina amb prop de set quilòmetres de llargada, converteix el municipi en un espai emblemàtic del nostre litoral.

La vila té més de mil anys d'història, avui dia el nucli antic conserva trams de l'antiga muralla medieval, fortificació que envoltava el poble. El municipi és un clar exemple de convivència entre les activitats econòmiques tradicionals i la indústria turística, on gran part de la població activa treballa en modernes explotacions agrícoles d'arbres fruiters.

## Pueblo fluvial: Sant Pere Pescador

Sant Pere Pescador, rodeado por el Parque Natural de los Aiguamolls de l'Empordà y bordeado por el río Fluvià, muestra un perfecto equilibrio entre cultivo y marina. La conjunción, en un mismo paisaje, de grandes extensiones de campos de frutales y de una playa de dunas y arena fina con cerca de siete kilómetros de longitud, convierte el municipio en un espacio emblemático de nuestro litoral.

La villa tiene más de mil años de historia, hoy en día el casco antiguo conserva tramos de la antigua muralla medieval, fortificación que rodeaba el pueblo. El municipio es un claro ejemplo de convivencia entre las actividades económicas tradicionales y la industria turística, donde gran parte de la población activa trabaja en modernas explotaciones agrícolas de árboles frutales.

# Béns Naturals de la Badia

La importància dels recursos naturals de la Badia ve avalada per la declaració de 3 parcs naturals dins el seu àmbit territorial.

# Bienes Naturales de la Bahía

La importancia de los recursos naturales de la Bahía viene avalada por la declaración de 3 parques naturales dentro de su ámbito territorial.



## El Parc Natural del Cap de Creus

El Parc Natural del Cap de Creus té el tret distintiu de ser el primer parc natural marítimoterrestre de Catalunya. Dins del Parc, hi ha dues reserves integrals terrestres d'una singularitat geològica i biològica excepcional.

Per als amants de la natura, el territori del Cap de Creus disposa d'una gran diversitat florística, protagonitzada per espècies endèmiques terrestres i atractives espècies subaquàtiques com la posidònia (*Posidonia oceànica*).



## El Parque Natural de Cap de Creus

El Parque Natural del Cap de Creus tiene el rasgo distintivo de ser el primer parque natural marítimo-terrestre de Cataluña. Dentro del Parque, hay dos reservas integrales terrestres de una singularidad geológica y biológica excepcional.

Para los amantes de la naturaleza, el territorio del Cap de Creus dispone de una gran diversidad florística, protagonizada por especies endémicas terrestres y atractivas especies subacuáticas como la posidonia (*Posidonia oceanica*).



## El Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà

Els aiguamolls empordanesos ocupaven, antigament, gairebé tota la plana de la Badia de Roses. El Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà acull zones de reserva integral que serveixen de refugi per a milers d'aus migratòries.

Els seus ecosistemes tenen una clara influència marina constituïts per platges amb els sorrells i formacions de dunes. En aquest parc s'hi emplacen espais de conreu i pastures. Sovint aquestes zones han estat convertides en arrossars.

## El Parque Natural de los humedales de l'Empordà

Los humedales ampurdaneses ocupaban antiguamente, casi toda la llanura de la Bahía de Roses. El Parque Natural de los Aiguamolls de l'Empordà acoge zonas de reserva integral que sirven de refugio para miles de aves migratorias.

Sus ecosistemas tienen una clara influencia marina constituídos por playas con los arenales y formaciones de dunas. En este parque se emplazan espacios de cultivo y pastos. A menudo estas zonas han sido convertidas en arrozales.

## Parc Natural del Montgrí

Hi trobem la presència d'un paisatge singular, configurat per un litoral amb penya-segats, cales i platges que s'endinsen en uns fons marins, és com tornar enrere en el temps i gaudir de l'àmbit florístic, faunístic i paisatgístic d'un ecosistema estable i íntegre i d'un valor ecològic incomparable amb el contrast d'un massís muntanyós al darrera.

Si a tot això hi afegim les nombroses empremtes que ha deixat l'home al llarg de la seva història, es completa un patrimoni digne d'estudi. El Montgrí ens descobreix un indret natural únic, on l'empremta de l'home ha deixat un patrimoni cultural extraordinari.



## Parque Natural del Montgrí

En él se encuentra la presencia de un paisaje singular, configurado por un litoral con acantilados, calas y playas que se adentran en unos fondos marinos, es como volver atrás en el tiempo y disfrutar del ámbito florístico, faunístico y paisajístico de un ecosistema estable e íntegro y de un valor ecológico incomparable con el contraste de un macizo montañoso detrás.

Si a todo esto le añadimos las numerosas huellas que ha dejado el hombre al largo de su historia, se completa un patrimonio digno de estudio. El Montgrí nos descubre un lugar natural único, donde la huella de el hombre ha dejado un patrimonio cultural extraordinario.

# El litoral i les platges:

Certificacions de qualitat mediambientals.

# El litoral y las playas:

Certificaciones de calidad medioambientales.

## El litoral i les platges

El litoral de la Badia és ampli i únic. Més de 45 km de platja són de sorra fina agradable al pas i 15 km són de petites cales també de sorra i aigües cristal·lines. Compta tant amb platges salvatges i tranquil·les, com amb platges més urbanes que gaudeixen de serveis turístics de qualitat i d'una oferta lúdica respectuosa amb el medi ambient i que han obtingut, al llarg dels anys certificacions de qualitat i ambientals reconegudes arreu tals com la Bandera Blava, EMAS, ISO 14.001 i la Q de qualitat turística, fent-les idònies per un públic familiar.



## El litoral y las playas

El litoral de la Bahía es amplio y único. Más de 45 km de playa son de arena fina agradable al paso y 15 km son de pequeñas calas también de arena y aguas cristalinas. Cuenta tanto con playas salvajes y tranquilas, como con playas más urbanas que gozan de servicios turísticos de calidad y de una oferta lúdica respetuosa con el medio ambiente y que han obtenido, a lo largo de los años certificaciones de calidad y ambientales reconocidas en todo tales como la Bandera Azul, EMAS, ISO 14.001 y la Q de calidad turística, haciéndolas idóneas para un público familiar.

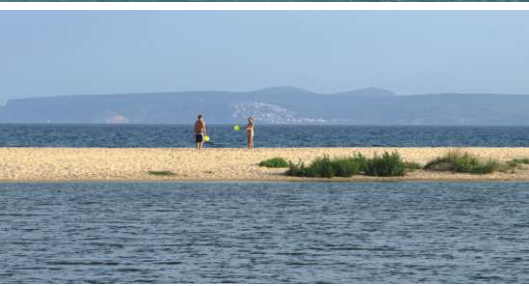




La gran tasca de recuperació de les dunes i dels sistemes de llacunes dota a terme dota d'un gran valor ecològic i ambiental tota la zona de la Badia, reflectida en la protecció de caràcter internacional com la Xarxa Natura 2000 – Regió Mediterrània i el Conveni de RAMSAR de zones humides d'importància internacional.

La gran tarea de recuperación de las dunas y de los sistemas de lagunas llevada a cabo dota de un gran valor ecológico y ambiental toda la zona de la Bahía, reflejada en la protección de carácter internacional como la Red Natura 2000 - Región Mediterránea y el Convenio de RAMSAR de humedales de importancia internacional.





# Activitats econòmiques

Agricultura, pesca i ports esportius

# Actividades económicas

Agricultura, Pesca y puertos deportivos

## Agricultura

D'una economia eminentment agrària i pesquera, s'ha passat a una economia basada principalment en el sector serveis. Tot i així els valors de paisatge, de natura i, sobretot, de productes autòctons i de la terra com el conreu de cereals, arròs i camps de fruiters, on la poma n'és el producte estrella, amb grans extensions de camps de pomers al municipi de Sant Pere Pescador, mantenen tant la tradició com l'ús agrícola i comercial d'aquest producte amb un alt valor pel territori.

La poma està reconeguda com a denominació d'origen Girona-Costa Brava (DO), així com en el territori interior es troba la denominació d'origen dels vins i olis de l'Empordà.



## Agricultura

De una economía eminentemente agraria y pesquera, durante la segunda mitad del siglo XX ha pasado a una economía basada principalmente en el sector servicios, con el desarrollo del turismo. Aún así los valores de paisaje, de naturaleza y, sobre todo, de productos autóctonos y de la tierra como el cultivo de cereales, arroz y campos de frutales, donde la manzana es el producto estrella, con grandes extensiones de campos de manzanos el municipio de Sant Pere Pescador, mantienen tanto la tradición como el uso agrícola y comercial de este producto con un alto valor por el territorio.

La manzana está reconocida como denominación de origen Girona-Costa Brava (DO), así como en el territorio interior se encuentra la denominación de origen de los vinos y aceites de l'Empordà.





## Pesca

Roses i l'Escala tenen dos ports pesquers importants que han estat motor econòmic durant molts anys, pel que fa a captura i comercialització del peix de la Badia. La conservació d'aquest antic ofici ha evolucionat cap a un model que combina l'ús tradicional amb un ús més recreatiu i educatiu, amb la visita a les llotges i al Centre d'interpretació del peix de l'Escala (Maram).

Aquest nou model ha dotat la Badia amb instal·lacions nàutiques de qualitat. De ports esportius n'hi ha a Roses, Empuriabrava i l'Escala, tots ells equipats amb tots els serveis necessaris per a les embarcacions de lleure i el Club nàutic de Sant Pere Pescador.

## Pesca

Rosas y l'Escala tienen dos puertos pesqueros importantes que han sido motor económico durante muchos años, en cuanto a captura y comercialización del pescado de la Bahía. La conservación de este antiguo oficio ha evolucionado hacia un modelo que combina el uso tradicional con un uso más recreativo y educativo, con la visita a las lonjas y el Centro de interpretación del pez de l'Escala (Maram).

Este nuevo modelo ha dotado la Bahía con instalaciones náuticas de calidad. De puertos deportivos hay en Roses, Empuriabrava y l'Escala, todos ellos equipados con todos los servicios necesarios para las embarcaciones de recreo y el Club náutico de Sant Pere Pescador.

## Ports esportius

La Badia compta amb unes instal·lacions nàutiques de qualitat. Amb els Ports esportius de Roses, l'Escala, amb 25 kms de canals navegables i 5.000 amarradors, la Marina d'Empuriabrava és considerada la marina residencial més gran d'Europa. La ubicació i la climatologia també contribueixen, entre d'altres, a ser un referent en la pràctica del paracaigudisme i dels esports nàutics.



## Puertos deportivos

La Bahía cuenta con unas instalaciones náuticas de calidad. Con los Puertos deportivos de Roses, l'Escala, con 25 kms de canales navegables y 5.000 amarres, la Marina de Empuriabrava es considerada la marina residencial más grande de Europa. La ubicación y la climatología también contribuyen, entre otros, a ser un referente en la práctica del paracaidismo y de los deportes náuticos.





**Esports i Turisme Actiu**  
Deportes y Turismo Activo



## Esports

La situació geogràfica i les condicions meteorològiques fan que la Badia sigui un entorn ideal per la pràctica dels esports nàutics de tota mena. Des de la vela al kitesurf, passant pel submarinisme i el Windsurf, en general, són esports curosos amb el medi ambient, al voltant dels quals s'acullen tot tipus d'esdeveniments al llarg de l'any, com el Campionat del món de Windsurf i Campionat d'Espanya de Kitesurf a Sant Pere Pescador, Campionat de Vela accessible a l'Escala, i el Campionat nacional de vòlei platja de Roses, etc.

## Deportes

La situación geográfica y las condiciones meteorológicas hacen que la Bahía sea un entorno ideal para la práctica de los deportes náuticos de todo tipo. Desde la vela en kitesurf, pasando por el submarinismo y el windsurf, en general, son deportes cuidadosos con el medio ambiente, alrededor de los cuales se acogen todo tipo de eventos a lo largo del año, como el Campeonato del mundo de windsurf y campeonato de España de Kitesurf en Sant Pere Pescador, Campeonato de vela accesible en l'Escala, y el Campeonato nacional de voley playa de Roses, etc.





El paracaigudisme i la seva pràctica són un referent mundial a Empuriabrava, on es troba l'aeròdrom de la Badia.

De la resta d'activitats de turisme actiu destaquen la gran xarxa de senders senyalitzats i la pràctica de senderisme, amb els GR 11 i 92, el camí de ronda, el cicloturisme, les rutes en BTT, la via verda de la Muga, entre d'altres.



El paracaidismo y su práctica son un referente mundial en Empuriabrava, donde se encuentra el aeródromo de la Bahía.

Del resto de actividades de turismo activo destacan la gran red de senderos señalizados y la práctica de senderismo, con los GR 11 y 92, el camino de ronda, el cicloturismo, las rutas en BTT, la vía verde de la Muga, entre otros.





**Gastronomia i festes**  
Gastronomia y fiestas

The bottom of the slide features several overlapping, wavy, horizontal bands in various shades of pink and magenta, creating a decorative, fluid border.

## Gastronomia

La cuina de la Badia ha assolit fama internacional gràcies a les genials creacions de Ferran Adrià, xef del restaurant El Bulli, considerat durant anys el millor restaurant del món, actualment en procés de reconversió. Les anxoves de l'Escala on encara avui en dia s'utilitza la mateixa tècnica artesanal de principis de segle XX. Altres productes de renom són les pomes de Sant Pere Pescador i l'ànec de cortal de Castelló d'Empúries.

Els vins que elaboren els cellers de la comarca, sota la Denominació d'Origen Empordà: vins joves, rosats afruitats, blancs amb fusta, criances de cupatge, caves i l'emblemàtica garnatxa. Una proposta enològica que permet fer una ruta per cellers i cooperatives que segur que sorprèn als visitants.



## Gastronomia

La cocina de la Bahía ha alcanzado fama internacional gracias a las geniales creaciones de Ferran Adrià, chef del restaurante El Bulli, considerado durante años el mejor restaurante del mundo, actualmente en proceso de reconversión. De las anchoas de l'Escala donde todavía hoy en día se utiliza la misma técnica artesanal de principios de siglo XX. Otros productos de renombre sonido las manzanas de Sant Pere Pescador y el pato de corral de Castelló d'Empúries.

Los vinos que elaboran las bodegas de la comarca, bajo la Denominación de Origen Empordà: vinos jóvenes, rosados afrutados, blancos con madera, crianzas de coupage, caves y la emblemática garnacha. Una propuesta enològica que permite hacer una ruta por las bodegas y cooperativas que seguro que sorprende a los visitantes.



## Festes

Els habitants de la Badia s'esforcen en mantenir vives les tradicions històriques i culturals que les diferents civilitzacions que han ocupat el territori els han deixat com a llegat. Algunes de les mostres d'aquesta tradició són:

**Triumvirat:** Fira grecoromana que té lloc al municipi de l'Escala; **Terra Trobadors:** Festival de temàtica medieval a Castelló d'Empúries; **Ruta de l'Art** de Castelló d'Empúries; **Festa de la Sal:** Homenatge als orígens pescadors i saladors de l'Escala; **Carnaval:** Festa molt popular de gran participació ciutadana; **Havaneres:** Avui en dia a les nits d'estiu les platges són l'escenari de cantada d'havaneres; **Sardanes:** És el ball típic de Catalunya; **Nits d'estiu** de Sant Pere Pescador.

## Fiestas

Los habitantes de la Bahía se esfuerzan en mantener vivas las tradiciones históricas y culturales que las diferentes civilizaciones que han ocupado el territorio les han dejado como legado. Algunas de las muestras de esta tradición son:

**Triumvirato:** Feria grecorromana que tiene lugar en l'Escala; **Tierra de Trobadores:** Festival de temática medieval en Castelló d'Empúries; **Ruta del Arte** de Castelló d'Empúries; **Fiesta de la Sal:** Homenaje a los orígenes pescadores y desaladora de l'Escala; **Carnaval:** Fiesta muy popular de gran participación ciudadana ; **Habaneras:** Hoy en día en las noches de verano las playas son el escenario de cantada de habaneras; **Sardanas:** Es el baile típico de Cataluña; **Noches de verano** de Sant Pere Pescador.





La Badia acull molts i diversos festivals de música que es fan en entorns singulars aprofitant les suaus temperatures de la Badia.

Una de les tradicions que ha quedat més arrelada des d'època grega és la celebració de mercats. Els mercats setmanals que es celebren arreu són pols d'atracció.

Com a tradicions provinents de creences religioses, la Badia acull processons, via crucis, pessebres vivents,.... entre moltes altres mostres de capítols de la tradició religiosa del país.

Només es pot entendre la Badia avui essent conscient de la seva història.



La Bahía acoge muchos y diversos festivales de música que se hacen en entornos singulares aprovechando las suaves temperaturas de la bahía.

Una de las tradiciones que ha quedado más arraigada desde época griega es la celebración de mercados.

Como tradiciones provenientes de creencias religiosas, la Bahía acoge procesiones, vía crucis, pesebres,.... entre muchas otras muestras de capítulos de la tradición religiosa del país.

Sólo se puede entender la Bahía hoy siendo consciente de su historia y cultura.



## Telèfons i dades d'interès

### Teléfonos y datos de interés

#### **Oficina de Turisme de Roses** Oficina de Turismo de Roses

---

**Adreça** Avinguda de Rhode, 77-79  
**Tel.** +34 902 10 36 36 / +34 972 25 73 31  
**turisme@roses.cat**  
**www.visit.roses.cat**

#### **Oficina de Turisme de Sant Pere Pescador** Oficina de Turismo de Sant Pere Pescador

---

**Adreça** Carretera de la Platja, s/n  
**Tel.** +34 972 52 05 35  
**oficinaturisme@santpere.cat**  
**www.santpere.cat**

#### **Oficina de Turisme d'Empuriabrava - Castelló d'Empúries**

##### Oficina de Turismo d'Empúries

---

**Adreça** Av. Pompeu Fabra, s/n  
**Tel.** +34 972 45 08 02  
**turisme@empuriabrava.cat**  
**www.castelloempuriabrava.cat**

#### **Oficina de Turisme de l'Escala** Oficina de Turismo de l'Escala

---

**Adreça** Plaça de les Escoles, 1  
**Tel.** +34 972 77 06 03  
**turisme@lescala.cat**  
**www.visitlescala.com**

<http://badiaderoses.wordpress.com>



**ROSES®**



**L'Escala-Empúries**



<http://badiaderoses.wordpress.com>